

## ARTICLES

Il mito normanno nella cultura artistica della Sicilia degli Asburgo: costruzione identitaria e rappresentazione del potere. Maurizio Vesco

Nobleses i Generalitat: la classe dirigent i l'exercici del poder des de les institucions (segles XVI-XVII). Miquel Pérez Latre

Monos, gatos y ratas: una poética de la alteridad plasmada en azulejos. Céline Ventura Teixeira

La glorification de la France dans la guerre de Hollande : le projet de la Galerie des Glaces et ses impasses. Emmanuel Faure-Carricaburu

Vascos y montañeses: arte, poder e identidades nacionales en el virreinato de Nueva España. Julio J. Polo Sánchez

Barcelona i la Guerra de Successió: de les imatges coetànies al relat historicista. Agustí Alcoberro

«El pasado (no) es un país extranjero». La personificación de Barcelona y la Monarquía Ilustrada. Carlos Reyero

Algunas noticias sobre tres contactos en Italia de Francisco de Goya: Timoteo Martínez, Bartolomeo Puigvert y Luis Martínez de Beltrán. Raquel Gallego

## APORTACIONES BREUS

Viajes mediterráneos de mármoles italianos: sobre la procedencia de la llamada Fuente de Apolo en Aranjuez. Fernando Loffredo

## PUBLICACIONES

*L'image de l'Autre. Noirs, Juifs, Musulmans et «Gitans» dans l'art occidental des Temps modernes*, Victor I. Stoichita. Pol Capdevila

*Reflexiones de un hispanista a la sombra de Velázquez*, Jonathan Brown. Eduard Cairo

# Acta | Artis

## Estudis d'Art Modern

## PUBLICACIONES D'ACAF/ART

*Bramante en Roma. Roma en España. Un juego de espejos en la temprana Edad Moderna*, Ximo Company, Borja Franco i Iván Rega (eds.). Juan Miguel Muñoz Corbalán

*Noblesa obliga. L'art de la casa a Barcelona (1730-1760)*, Rosa M. Creixell Cabeza. Francesc Fontbona

## ARXIU

El IV Centenari del naixement de Miquel Àngel

A mayor gloria de Miguel Ángel: la celebración del IV Centenario de su nacimiento. Eva March

*Memoria sobre las fiestas que se celebraron en Florencia con motivo del Cuarto Centenario del nacimiento de Miguel-Ángel Buonarroti y apuntes acerca del estado de la enseñanza artística en Italia*, Claudi Lorenzale. Edició facsímil

## RESSENYES

## EXPOSICIONS

*Giorgio Vasari e l'Allegoria della Paziienza*. Carmelo Occhipinti

*El Greco. La mirada de Rusiñol*. Sergio Fuentes Milà

# Acta | Artis

Estudis d'Art Modern

2015

Núm. 3

**ACAF-ART**  
LLIBRES

ACTA/ARTIS. ESTUDIS D'ART MODERN  
Publicació anual del projecte i grup d'investigació ACAF/ART – GEAM  
2015  
Núm. 3

ACAF/ART – GEAM  
Universitat de Barcelona  
Facultat de Geografia i Història  
Montalegre, 6-8  
08001 Barcelona  
<http://www.acafart.org/publicacions>  
[actaartis@acafart.org](mailto:actaartis@acafart.org)

Edicions de la Universitat de Barcelona  
Adolf Florensa, s/n, 08028 Barcelona  
Tel.: 934 035 430 – Fax: 934 035 531  
[www.publicacions.ub.edu](http://www.publicacions.ub.edu)  
[comercial.edicions@ub.edu](mailto:comercial.edicions@ub.edu)

ISSN 2339-7691  
DL B-26.670-2013

© Dels textos i les fotografies, els seus autors (Arxiu Històric de la Ciutat de Barcelona, Barcelona, pàgs. 78, 79, 80, 82 i 83; Reial Acadèmia Catalana de Belles Arts de Sant Jordi, Barcelona, pàgs. 164 i 170).

# Acta | Artis

Estudis d'Art Modern

## DIRECTOR

JOAN SUREDA, ACAF/ART,  
Catedràtic d'Història de l'Art,  
Universitat de Barcelona

## COORDINADORA GENERAL I DEL CONSELL CIENTÍFIC

CARME NARVÁEZ, ACAF/ART,  
Professora agregada d'Història de l'Art,  
Universitat de Barcelona

## COORDINADORA DEL CONSELL DE REDACCIÓ I DE PLANIFICACIÓ

EVA MARCH, ACAF/ART,  
Professora agregada d'Història de l'Art,  
Universitat Pompeu Fabra, Barcelona

## COORDINADORA DE L'AVALUACIÓ D'EXPERTS – PEER REVIEW

ROSA M. CREIXELL, ACAF/ART,  
Professora agregada d'Història de l'Art,  
Universitat de Barcelona

## CONSELL CIENTÍFIC

ALESSANDRO BALLARIN, Professore emerito,  
Università degli Studi di Padova

ANTHONY J. CASCARDI, Professor of Comparative  
Literature, Rhetoric, and Spanish. Director  
of the Townsend Center for the Humanities,  
University of California, Berkeley

MARGARET E. CONNORS MCQUADE, Assistant  
Director Curator of Decorative Arts,  
The Hispanic Society of America, Nova York

FERNANDO R. DE LA FLOR, Catedràtic  
de Literatura Española, Universidad  
de Salamanca

JOSEPH LEO KOERNER, Victor S. Thomas  
Professor of the History of Art and Architecture,  
Harvard University, Cambridge, Massachusetts

GINEVRA MARIANI, Direttore Calcoteca Istituto  
Nazionale per la Grafica, Roma

KEITH MOXEY, Barbara Novak Professor  
and Chair of Art History at Barnard College,  
Columbia University, Nova York

ROSA NAVARRO, Catedràtica de Literatura  
Espanyola, Universitat de Barcelona

ALESSANDRO NOVA, ACAF/ART, Direttore  
Kunsthistorisches Institut in Florenz –  
Max-Planck-Institut

ANTONIO PAOLUCCI, Direttore dei Musei Vaticani

GIOVANNI ROMANO, Professore emerito,  
Università di Torino

SERGIO ROSSI, ACAF/ART, Professore ordinario  
di Storia dell'Arte, Università di Roma  
La Sapienza

VICTOR STOICHITA, Chaire d'Histoire de l'Art  
Moderne et Contemporain, Université  
de Fribourg

ROSSELLA VODRET, Ex Soprintendente  
Speciale per il Patrimonio Storico Artistico  
ed Etnoantropologico e per il Polo Museale  
della Città di Roma

CHRISTOPHER WOOD, Professor of History of Art,  
Yale University, New Haven, Connecticut

## CONSELL EDITORIAL

FERNANDO ANTÓNIO BAPTISTA PEREIRA,  
Professor associado da Faculdade de Belas Artes,  
Universidade de Lisboa

ALICIA CÁMARA, Catedrática de Historia del Arte,  
Universidad Nacional de Educación a Distancia

MARIÀ CARBONELL, Catedràtic d'Història  
de l'Art, Universitat Autònoma de Barcelona

ROCÍO CARANDE, Catedrática de Filología Latina,  
Universidad de Sevilla

XIMO COMPANYY, Catedràtic d'Història de l'Art,  
Universitat de Lleida

RAFAEL GARCÍA MAHÍQUES, Professor titular  
d'Història de l'Art, Universitat de València

LAURA GARCÍA, ACAF/ART, Professora associada  
d'Història de l'Art, Universitat de Barcelona

EMMA LIAÑO, Catedrática d'Història de l'Art,  
Universitat Rovira i Virgili, Tarragona

JUAN MARÍA MONTIJANO, Profesor titular  
de Historia del Arte, Universidad de Málaga

LAUREÀ PAGAROLAS, Director tècnic de l'Arxiu  
Històric de Protocols de Barcelona

SOFÍA RODRÍGUEZ-BERNÍS, Directora del Museo  
Nacional de Artes Decorativas, Madrid

ANTONI SIMON, Catedràtic d'Història Moderna,  
Universitat Autònoma de Barcelona

DIEGO SUÁREZ, Catedrático de Historia del Arte,  
Universidad Complutense, Madrid

ROSA MARIA SUBIRANA REBULL, ACAF/ART,  
Professora titular d'Història de l'Art, Universitat  
de Barcelona

JOAN RAMON TRIADÓ, ACAF/ART, Professor titular  
d'Història de l'Art, Universitat de Barcelona

ISABEL VALVERDE, Professora titular d'Història  
de l'Art, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona

## HAN COL·LABORAT EN AQUEST NÚMERO

AGUSTÍ ALCOBERRO  
Universitat de Barcelona  
alcoberro@ub.edu

EDUARD CAIROL  
Universitat Pompeu Fabra, Barcelona  
eduard.cairol@upf.edu

POL CAPDEVILA  
Universitat Pompeu Fabra, Barcelona  
pol.capdevila@upf.edu

EMMANUEL FAURE-CARRICABURU  
Université Paris VIII  
emmfaure@free.fr

FRANCESC FONTBONA  
Reial Acadèmia Catalana de Belles Arts  
de Sant Jordi, Barcelona  
francesc@francescfontbona.cat

SERGIO FUENTES MILÀ  
Universitat de Barcelona  
sfuentesmila@ub.edu

RAQUEL GALLEGO  
ACAF/ART, Roma  
raquelgallego@yahoo.es

FERNANDO LOFFREDO  
Stony Brook University, Nova York  
fernando.loffredo@stonybrook.edu

EVA MARCH  
Universitat Pompeu Fabra, Barcelona  
eva.march@upf.edu

JUAN MIGUEL MUÑOZ CORBALÁN  
Universitat de Barcelona  
juanmiguelmunoz.corbalan@ub.edu

CARMELO OCCHIPINTI  
Università degli Studi di Roma «Tor Vergata»  
cchcm100@uniroma2.it

MIQUEL PÉREZ LATRE  
Arxiu Nacional de Catalunya, Sant Cugat  
del Vallès, Barcelona  
miquelperez@gencat.cat

JULIO J. POLO SÁNCHEZ  
Universidad de Cantabria, Santander  
julio.polo@unican.es

CARLOS REYERO  
Universidad Autónoma de Madrid  
carlos.reyero@uam.es

CÉLINE VENTURA TEIXEIRA  
Université Paris-Sorbonne  
celine.ventura.teixeira@gmail.com

MAURIZIO VESCO  
Università degli Studi di Palermo  
maurizio.vesco@unipa.it

# Algunas noticias sobre tres contactos en Italia de Francisco de Goya: Timoteo Martínez, Bartolomeo Puigvert y Luis Martínez de Beltrán

RAQUEL GALLEGO\*

ALGUNAS NOTICIAS SOBRE TRES CONTACTOS EN ITALIA DE FRANCISCO DE GOYA:  
TIMOTEO MARTÍNEZ, BARTOLOMEO PUIGVERT Y LUIS MARTÍNEZ DE BELTRÁN

## RESUMEN

Francisco de Goya se muestra extraordinariamente parco en el *Cuaderno italiano* a la hora de referirse a los que podrían haber sido sus contactos en Italia, mencionando tan solo unos pocos nombres de entre los que cabría destacar el de Timoteo Martínez, vinculado a Roma, y los de Bartolomeo Puigvert y Luis Martínez de Beltrán, ambos relacionados con la ciudad de Génova. Gracias al estudio de la documentación de archivo no solo ha sido posible saber con precisión quiénes eran estos tres personajes, sino también seguir avanzando en el conocimiento del nebuloso contexto en el que el pintor aragonés se habría movido durante el tiempo que estuvo en Italia.

SOME NEWS ABOUT THREE ITALIAN CONTACTS OF FRANCISCO DE GOYA:  
TIMOTEO MARTÍNEZ, BARTOLOMEO PUIGVERT AND LUIS MARTÍNEZ DE BELTRÁN

## ABSTRACT

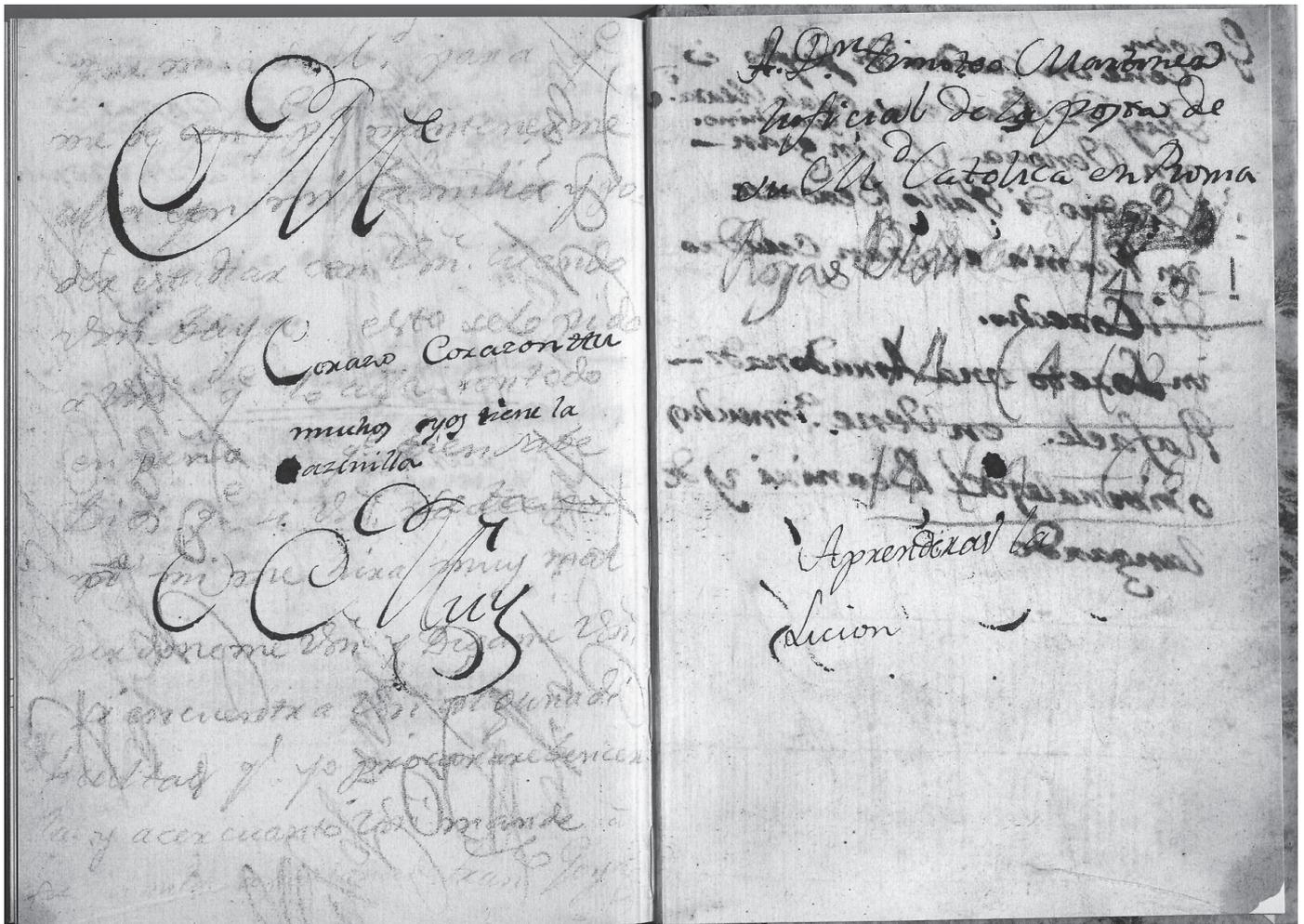
Francisco de Goya appears remarkably sparing in his "Italian Notebook" when he refers to those who could have been his contacts in Italy, mentioning a few names only, among them Timoteo Martínez, connected to Rome, and Bartolomeo Puigvert and Luis Martínez de Beltrán, both in relation to the city of Genoa. Thanks to the study of archive documents, it has not only been possible to know precisely who these three characters were, but also to further develop our knowledge of the hazy context in which the Aragonese painter moved during his time in Italy.

GALLEGO, R., «Algunas noticias sobre tres contactos en Italia de Francisco de Goya: Timoteo Martínez, Bartolomeo Puigvert y Luis Martínez de Beltrán», *Acta/Artis. Estudis d'Art Modern*, 3, 2015, pàgs. 99-115

PALABRAS CLAVE: Goya, *Cuaderno italiano*, Posta, Roma, Génova

KEYWORDS: Goya, *Cuaderno italiano*, mail service, Rome, Genoa

\* Esta investigación se ha realizado dentro del marco del proyecto de investigación ACAF/ART III, «Cartografías analíticas, críticas y selectivas del entorno visual y monumental del área mediterránea en la Edad Moderna» (HAR 2012-32680), financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad. Quisiera agradecer a Aldo Cecchi (del Istituto di Studi Storici Postali de Prato) y a Clemente Fedele sus valiosos consejos y la ayuda que me han prestado a la hora del enfrentarme al complejo mundo de la historia postal.



1. Francisco de Goya  
de Goya  
*Cuaderno italiano*,  
págs. 170r-171a,  
1771, tinta  
de bugalla  
a pluma, lápiz  
negro y sanguina  
sobre papel  
verjurado,  
18,6 × 13 cm.  
Museo Nacional  
del Prado,  
Madrid.

#### TIMOTEO MARTÍNEZ, OFICIAL DE LA POSTA ESPAÑOLA EN ROMA

Francisco de Goya y Lucientes (Fuendetodos, 1746 – Burdeos, 1828) menciona en su *Cuaderno italiano* (1771-1788, Museo Nacional del Prado, Madrid) a muy pocos personajes ajenos al ambiente estrictamente familiar, y tan solo uno de ellos se puede considerar con certeza un contacto romano del pintor. Se trata de Timoteo Martínez, citado en la página 171a, la penúltima de su *taccuino* (ilustración 1), al que se refiere con las siguientes palabras: «A D.n Timoteo Martinea hoficial de la posta de su magestad catolica en Roma», y sobre el que nada se ha dicho hasta el momento en los diversos estudios que se han ocupado de la estancia italiana del pintor aragonés.<sup>1</sup>

Timoteo Martínez, hijo de Pedro, que era natural de Segovia, nació en Molina de Aragón en torno a 1743, puesto que sabemos que falleció repentinamente el 21 de abril de 1793 a la edad de cincuenta años, siendo enterrado sin dejar testamento en la romana parroquia de San Lo-

1. MONTERDE, C.; GALLEGU, R., «Las páginas del *Cuaderno italiano* de Goya», en SUREDA, J. (coord.), *Goya e Italia*, cat. exp., 1 de junio – 15 de septiembre de 2008, Museo de Zaragoza, Zaragoza, 2 vols. Madrid: Fundación Goya en Aragón – Turner, 2008, vol. 2, pág. 107. En esa misma página del *Cuaderno italiano* se puede leer también «Rojas blancas P/ 4-6-1/ 14C4C12/ 14C4C16C/ Aprenderas la licion».

renzo in Lucina.<sup>2</sup> Era un clérigo, según se apunta en los estados de ánimas del Archivo Storico del Vicariato, que estaba en Roma ya en 1763 en compañía de su tío Juan de la Riva y Amador, hijo de Pedro de Molina de Aragón, nacido en Torrubia y que, al menos desde 1763, desempeñaba el cargo de director de la Posta española en Roma. De la Riva es un personaje sobre el que será necesario indagar para poder interpretar adecuadamente el desarrollo de la estancia de Timoteo Martínez en la ciudad, ya que ambos convivieron y trabajaron juntos, manteniendo una intensa relación hasta la muerte de Juan de la Riva.

Timoteo Martínez y Juan de la Riva compartieron una casa situada en la parroquia de San Lorenzo in Lucina, en un punto al que se accedía caminando desde la plaza de Spagna hacia San Bastianello, en la actualidad San Sebastianello, y que se situaba «*fuori dal vicolo del Bottino*». Se trata, por tanto, de uno de los extremos de una pequeña calle existente aún hoy con idéntico nombre, que discurre paralelamente a las escalinatas de la plaza de Spagna.<sup>3</sup> En este edificio, que se hallaba muy cerca del palacio de Spagna, vivían, junto con Juan de la Riva y Timoteo Martínez, un *servente* llamado Giovanni Battista Petrini y la esposa de este, Agnese Maggiolini, que posiblemente asistían a tío y sobrino en sus quehaceres diarios.<sup>4</sup>

Mientras que en el primer piso de la casa sita fuera del callejón del Bottino se ubicaba el domicilio, en la planta baja estaba la Posta propiamente dicha y no en el palacio de Spagna como se ha creído hasta el momento.<sup>5</sup> Allí, Juan de la Riva y su sobrino atendían a quienes deseaban contratar los servicios de la Posta de Su Majestad, sobre cuyas vicisitudes y competencias hablaremos más adelante.<sup>6</sup> Con ellos debía trabajar también Julián Muñoz, referido en el testamento de Juan de la Riva realizado el 4 de septiembre de 1784 en la notaría de Sterlich, perteneciente al *officio* 18 de los Treinta Notarios Capitolinos, documento que fue abierto el mismo día de su fallecimiento, que tuvo lugar el 31 de diciembre de 1785. Según el testamento, Juan de la Riva dejó quinientos escudos –una cifra que puede ser considerada más que sustanciosa– al mencionado Julián Muñoz, posiblemente destinados a gratificar su dedicación, ya que muy probablemente este trabajó a su servicio. Además, se señala que compartía con él un negocio situado a las afueras de Roma, de cuya naturaleza no se proporcionan datos, aunque no sería extraño que estuviese vinculado a la que constituía su principal actividad, es decir, la gestión de la Posta. Según se desprende de la lectura de sus últimas voluntades, también hacía beneficiario de ochocientos escudos a su sobrino Timoteo, que, como en el caso de Muñoz, debían estar destinados a compensar su labor como oficial de Posta.

---

2. Archivo Storico del Vicariato de Roma (ASVR), *Morti, San Lorenzo in Lucina*, xv, 1781-1799: «*Illmo Sig.e Timoteo Martínez della Riva di anni 50 f.o del qm... da molina Diocesi di Siguenza in Spagna dime. in Piazza di Spagna morì improvvisamente nella [...] di S.M.C. e fu in q.a ch.a sep.o.*».

3. GALLEGRO, R., «Artistas y lugares en Roma en torno a 1770», en SUREDA, J. (coord.), *Goya e Italia...*, vol. 1, págs. 244-247. Los estados de ánimas de las parroquias que se encuentran en el área de la plaza de Spagna, conservados en el Archivo Storico del Vicariato de Roma, señalan la elevada concentración de artistas en torno al *vicolo* del Bottino en el que vivía Timoteo Martínez con su tío, un lugar muy próximo a los palacios Zuccari, Tomati y Stefanoni, que albergaban a algunas de las personalidades más relevantes del momento.

4. ASVR, *Stati delle anime*, San Lorenzo in Lucina, 1763-1771; 1763: «*Seguita Piazza di Spagna verso S. Bastianello/ Fuori del vicolo del Bottino/ Sig.r D. Giovanni della Riva diret. Della Posta/ Sig.r D. Timoteo Martinez Ch.co C/ G batta Petrini ser.e C/ Agnesa maggioli mog.e C*»; 1771: «*Seguita il vicolo dal Bottino/ Fuori del Vicolo/ Sig. D. Gio: della Riva Dirett.e della Posta C/ Timoteo Nipote an: 27 C/ Gio: Batta Petrini ser.te C/ M<sup>a</sup> Nardini v. di Ang.o Pacini C.*».

5. RENDINA, C.; PARADISI, D., *La grande guida delle strade di Roma. Storia, arte, segreti, curiosità delle vie e delle piazze di rioni, quartieri e suburbi urbani*. Roma: Newton Compton, 2003, pág. 236. La palabra *bottino* hace referencia al depósito de agua referido en un documento de 1720 acerca de los impuestos que se cobraban a quienes utilizaban el agua en sus propias casas. La canalización de una parte del agua de Roma partía precisamente del nicho de San Bastianello en el *vicolo* del Bottino, bajo el monte Pincio, continuando subterráneamente por la plaza de Spagna a lo largo de la calle Croce para concluir en Capo Croce. Los restos del Bottino fueron destruidos en 1902, y fue precisamente allí donde se construyó el ascensor que en la actualidad lleva al Pincio.

6. Archivo di Stato di Roma (ASR), *Trenta Notai Capitolini, officio* 19, 5 de diciembre de 1780. Al final de dicho documento se proporciona la siguiente información: «*d. Illmo I. della Riva Amador inhabitat in plaza Hispanica Supra Regiam Postam hispanicam juntas.*».

La lectura del testamento de Juan de la Riva, así como la documentación relativa a su apertura, arroja algunos datos más que ayudan a comprender el contexto en el que vivía Timoteo Martínez.<sup>7</sup> De hecho, dicho documento fue abierto ante José Nicolás de Azara (Barbuñales, Huesca, 1730 – París, 1804), ministro del rey de España, y ante José Esteban de Mendizábal y Mayora (Tolosa, 1761 – Roma, 1802),<sup>8</sup> secretario real, muy bien conocidos por el notario, y cuyo cometido fue el de identificar el cadáver del director de la Posta que se encontraba en su casa.<sup>9</sup> Además, en el testamento se advierte claramente la intensa relación que Juan de la Riva, y probablemente también Timoteo en calidad de sacerdote, mantenían con la comunidad de los Trinitarios de via Condotti, puesto que en él expresaba su voluntad de ser enterrado con absoluta sobriedad en la iglesia de la Santissima Trinità degli Spagnoli, y pedía que en ella se ofreciesen dos mil misas por su alma. Otro dato que corrobora su vínculo con la comunidad de los Trinitarios es que en su testamento Juan de la Riva instituyó como usufructuario de una casa que poseía en la via del Corso –muy cerca de la iglesia de San Marcello–, que producía una renta anual de cuarenta y dos escudos, a Antonio Fernández de Quevedo –por aquel entonces procurador general de los reverendos padres trinitarios–, declarándole también como uno de los tres albaceas testamentarios, junto con su sobrino y también junto con Julián Muñoz.

En definitiva, se puede afirmar que el ambiente en el que se desarrolló la vida de Juan de la Riva y de Timoteo Martínez estaba integrado por importantes personalidades españolas de la Roma del momento, como Mendizábal y Azara, a los que quizá conocieron en un contexto meramente profesional y con los que posiblemente llegaron a entablar vínculos de amistad. También debieron mantener una relación continuada con la comunidad de trinitarios de via Condotti, relación que Timoteo Martínez habría seguido cultivando incluso después de la muerte de su tío. Esto incrementa la sensación de que la iglesia de Santissima Trinità degli Spagnoli y su comunidad religiosa fueron un lugar de referencia para muchos españoles en Roma. De ello son un buen ejemplo algunos artistas como Francisco Preciado de la Vega (Sevilla, 1712 – Roma, 1789), tutor de los pensionados que la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando envió a Roma, y que pintó una Inmaculada Concepción que se encuentra en el centro de la primera capilla a la izquierda del altar mayor. Y el pintor Antonio González Velázquez (Madrid, 1723-1793), que durante su periodo como pensionado de la Junta Preparatoria se ocupó de la realización de los frescos de la cúpula sobre el altar mayor de la iglesia (c. 1748), así como del cuadro del *Buen Pastor* (1749-1750), que se halla en la primera capilla situada a la derecha de la entrada.

Si bien es cierto que el testamento de Juan de la Riva no deja dudas acerca de la desahogada situación económica en que vivían tío y sobrino, el hallazgo de diversos documentos notariales nos los presentan, además, como dos personajes extraordinariamente activos, ya que realizaron varias operaciones destinadas a incrementar el que se podría considerar su patrimonio familiar. De hecho, en un documento que se redacta en la notaría de Paccioni del *ufficio* 19 de los Treinta Notarios Capitolinos el 5 de diciembre de 1780, situada hasta 1785 en la via Fratina, Juan de la Riva concede ante los testigos Giovanni Repetto y Giuseppe Loreti un poder a un personaje llamado José Guédez sobre el que no se proporcionan datos, lo que indica que

---

7. *Ibidem*, *ufficio* 18, 31 de diciembre de 1785. En el testamento de Juan de la Riva también hay un recuerdo para la familia que dejó en España, ya que nombraba herederos a sus hermanos Pedro y María, así como a los descendientes de estos, entre los que se encontraba la hija de María, Ana María Carrasco de la Riva. Para que se cumpliera su voluntad no solo confiaba en los tres albaceas nombrados en Roma, sino que también recurría a Francisco Utrera, canónigo de la catedral de Sevilla, al notario Nicolás de la Vega y a su sobrino Pedro de la Riva Herranz, sacerdote de la diócesis de Sigüenza.

8. AZARA, J.N. DE, *Epistolario (1784-1804)* [GIMENO Y PUYOL, M.D. (ed.)]. Barcelona: Castalia, 2010, carta 263.

9. ASVR, *Morti, San Lorenzo in Lucina*, xv, 1781-1799: «*Sig.e D. Giovanni della Riva Amador spagnolo di an. 75. Della villa di Torrubia diocesi di Siguenza f.o del q. m. Pietro, dim.e in Piazza di Spagna, munito di SS Sagramenti, morì nella Comune di S.M.C. e fu sepolto nella Chiesa di pp. Trinitari a strada condotti, ivi lasciatosi per testamento, uff.co dal p. Caloffi*».

seguramente era alguien muy conocido por el notario, o bien había intervenido precedentemente en otros documentos. Mediante dicho documento, Guédez quedaba autorizado para comprar, dar, suscribir o prestar las cédulas que Juan de la Riva tenía en el Monte dell'Abbondanza, y se nos informa, además, de que el director de la Posta disponía de una cuenta en el Monte di Pietà.<sup>10</sup> Es posible que la elección de Guédez tenga que ver con un intento de incrementar los beneficios que arrojaba una parte del patrimonio de Amador de la Riva, aunque también podría ser una forma de liberarse de algunas ocupaciones para dedicarse a otras cuestiones que habría considerado prioritarias.<sup>11</sup>

Este interés por los negocios que se advierte en la personalidad de Juan de la Riva se constata igualmente en su sobrino Timoteo, quien también heredó de él algunas cuentas pendientes. En relación con los documentos notariales que Timoteo realizó tras la muerte de su tío es necesario precisar que en ellos se constata la sustitución del apellido Martínez por el de De la Riva, quizá como una forma de subrayar que era el único heredero del patrimonio de Juan de la Riva y de sus actividades en Roma, pero también como una manera de expresar la admiración por su tío e incluso en un intento por gozar del respeto que su preceptor habría podido suscitar durante el ejercicio de su profesión en Roma.<sup>12</sup> Además, tenemos conocimiento –gracias a un documento realizado el 10 de junio de 1785 por el notario Hilarius, de la Reverenda Camera Apostolica, que tenía su sede en el palacio de Montecitorio (ilustración 2)– de que Nicola Mattia, en este caso representado por su hijo, había contraído una deuda con Juan de la Riva, deuda que estaba en condiciones de satisfacer, tal y como demuestra la exhibición de una *apoca*.<sup>13</sup>

Timoteo no solo adquirió, en cuanto heredero de Juan de la Riva, el derecho a cobrar deudas, sino que también tuvo que hacer frente a impagos que no habían quedado subsanados en vida de su tío, según refleja un documento realizado ante Hilarius el 25 de septiembre de 1787.<sup>14</sup> En él, además de reconocer la deuda, Timoteo Martínez compraba en una subasta dos casas en Frascati, sitas en una zona llamada el *Terrazzone*, y dos lóculos que se hallaban junto a la iglesia de Santa María de Loreto en Roma. Esta adquisición, al menos la de las dos casas, debió suponer una importante fuente de ingresos para él, ya que los pisos estaban alquilados por habitaciones, por parte de inquilinos que reconocieron a Timoteo Martínez como su nuevo arrendador mediante un documento notarial.<sup>15</sup>

En resumidas cuentas, y a la luz de todos estos datos, podemos llegar a la conclusión de que Timoteo Martínez era un personaje que gozaba de una posición económica desahogada y de importantes relaciones sociales, todo ello propiciado por el intenso vínculo con su tío Juan de la Riva, que le habría llevado a Roma siendo aún muy joven, probablemente con la voluntad de formar parte en el contexto de la Posta y de que le sucediese en su trabajo.<sup>16</sup> Asimismo, la

---

10. El Monte di Pietà se encontraba entre la via dell'Arco del Monte y la via degli Specchi, donde previamente se situaba el Monte dei Pegni. Frente a él estaba la iglesia de San Martino Panarella, construida en 1220, y, desde 1604, propiedad de la Confraternità della Dottrina Cristiana, hasta que Benedicto XIV se la concedió a la Confraternità della Madonna del Pianto para pasar posteriormente a los monjes de San Giacomo degli Spagnoli, que finalmente la demolieron dadas sus precarias condiciones.

11. ASR, *Trenta Notai Capitolini*, *officio* 19, 5 de diciembre de 1780.

12. A pesar del cambio de apellido no existen dudas sobre la identidad del personaje de los documentos a los que nos referiremos, ya que en todos ellos se señala que Timoteo es sobrino de Juan de la Riva y Amador.

13. ASR, *Notai del A.C.*, Hilarius, 10 de junio de 1785. Los testigos de este acto notarial fueron Michele Manzarri, Aloisio de Rubeis y Francesco Antonio. Asimismo, Hilarius señala que la documentación en que se fundamenta fue realizada por el notario Pace, de cuya notaría se ocupaba por aquel entonces.

14. ASR, *Notai del A.C.*, Hilarius, 25 de septiembre de 1787. Los testigos de este documento fueron los romanos Matteo Ratta y Giuseppe Friggeri.

15. ASR, *Trenta Notai Capitolini*, Peregrinus, *officio* 11, 30 de septiembre de 1787.

16. Son varios los personajes españoles que gozaron de una situación económica desahogada en la Roma del momento, y sobre los que sería necesario realizar investigaciones encaminadas a esclarecer no solo las actividades económicas que desempeñaron, sino también los contactos que entablaron. En este sentido, es importante recordar que no muy lejos de Timoteo Martínez y de Juan de la Riva, en la vía Fratina, vivió el madrileño Joaquín Durán, todavía un desconocido, y que,



2. Giovanni Paolo Panini  
*Celebración de la lotería de Montecitorio*, 1743-1744, óleo sobre lienzo, 105 × 163 cm. National Gallery, Londres.

presencia continuada de Timoteo junto a su tío, con el que tuvo oportunidad de conocer en profundidad el funcionamiento de la Posta,<sup>17</sup> le convirtió en la persona adecuada para heredar este cargo, ya que el aprendizaje no se transmitía mediante reglamentos escritos, que ni tan siquiera existían –el primero de ellos es el pontificio, creado en 1819–, sino mediante el desarrollo de las actividades.<sup>18</sup> Por lo tanto, es posible afirmar que Timoteo Martínez, que en 1771 debía

sin embargo, podría haber estado detrás de la estancia en Roma de algunos de los jóvenes españoles que se aventuraron a viajar a la capital del *Grand Tour*. Documentos como la institución de una dote para el matrimonio de su hija (ASR, *Trenta Notai Capitolini*, Clementi, *ufficio* 32, 10 de julio de 1783) o como su testamento (ASR, *Trenta Notai Capitolini*, Sacchi, *ufficio* 4, 14 de abril de 1806) demuestran que durante su vida en Roma alcanzó una holgada situación económica. Y nos hablan de sus intensos lazos con la iglesia-hospital de San Giacomo degli Spagnoli.

17. Un ejemplo análogo al de Timoteo Martínez por lo que respecta al aprendizaje de una profesión en el seno familiar es el de José Esteban de Mendizábal, que fue llevado a Roma por su tío Manuel en enero de 1779, y al que sustituyó gradualmente, primero como archivero en julio de 1784, y más tarde como secretario en enero de 1794. Además, se granjeó la confianza de José Nicolás de Azara, quedando como responsable de negocios durante sus ausencias y acompañándole a la primera embajada de París en 1794.

18. FEDELE, C.; GALLENGA, M., *Per Servizio di Nostro Signore. Strade, corrieri e poste dei papi dal medioevo al 1870*. Prato-Módena: Istituto di studi storici postali - Enrico Mucchi, Cuaderni di Storia Postale, 10, 1988, pág. 63. La carencia de reglamentos sobre el funcionamiento de la Posta representa el mayor problema para su conocimiento, lo que ha obligado a los especialistas a recurrir a algunos testimonios recogidos en cartas o bien a analizar informaciones en las que se habla de esta cuestión tangencialmente. Por ejemplo, una aproximación al funcionamiento de las Postas nos la proporciona Charles de Brosses en su obra *Viaggio in Italia* [LEVI, C.; NATOLI, G. (eds.)]. Milán: Parenti, 1957, vol. 2, pág. 125, en donde dice lo siguiente: «*Quel maledetto corriere mi angustia: non arriva mai, soprattutto quando il mercoledì il tempo è stato brutto: è il giorno nel quale egli passa il mare per sbarcare a Viareggio. Quando la feluca non riesce a passare; non si hanno più notizie di quel birbante fino alle calende greche [...]. La settimana scorsa, quel ribaldo ebbe un ritardo di nove giorni; cioè invece di arrivare la domenica, arrivò solo il lunedì della settimana successiva. Io ero sul punto di fare una rivoluzione [...]. Sono del parere che bisogna cacciarlo via*».

ser ya un gran conocedor del sistema postal del Estado Pontificio, así como de los de las naciones que disponían de este servicio en él, y que seguramente gozaba de envidiables contactos en Roma, habría sido un personaje de extraordinaria utilidad para Goya, facilitándole ostensiblemente el desarrollo de algunas cuestiones prácticas, quizá un tanto áridas para un joven que pasó un periodo no demasiado prolongado en la ciudad.

#### ALGUNAS NOTICIAS SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DE LA POSTA ESPAÑOLA EN ROMA

Aunque no es tarea fácil establecer con precisión las características del trabajo –cuyos fundamentos, como ya hemos apuntado, se transmitían oralmente– desempeñado por Juan de la Riva y por su sobrino Timoteo, su conocimiento representa una cuestión prioritaria con la que los especialistas raramente se han confrontado. No debiéramos olvidar que, durante la segunda mitad del siglo XVIII, la Posta fue un servicio extraordinariamente requerido, ya que Roma se había convertido en la capital cultural de Europa, y contaba con una enorme afluencia de viajeros que mantenían el contacto con sus países de origen gracias a los servicios que proporcionaban las oficinas de esta institución. Esta circunstancia convirtió a Juan de la Riva y a su sobrino en dos de los personajes más conocidos de la ciudad para los viajeros españoles del *Grand Tour*, lo que incluye también a los artistas que se formaban allí, tal y como demuestra la anotación de Goya en su *Cuaderno italiano*. De hecho, es más que probable que las obras que los artistas pensionados, ordinarios y extraordinarios, enviaban periódicamente a la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando para que la institución pudiese evaluar el desarrollo de su formación en Roma se mandasen desde la Posta española, es decir, desde la oficina del *vicolo* del Bottino (ilustración 3).

Si bien es cierto que se trata de una cuestión bastante nebulosa, se podría establecer el origen de la mayoría de las postas en el siglo XIV,<sup>19</sup> momento en el cual el transporte del correo era competencia de privados, mientras que en el siglo XV se comenzaron a crear las primeras estructuras oficiales autorizadas por las embajadas y por las cortes.<sup>20</sup> Los fundamentos de la Posta española en Roma, aunque con marcadas diferencias con respecto a la forma que tomará a lo largo de todo el siglo XVIII, fueron establecidos por el papa Alejandro VI (Játiva, 1431 – Roma, 1503) mediante una bula que, a partir de 1499, señaló la necesidad de que existiese un espacio en Roma en el que se organizaran las expediciones destinadas a enviar y recibir el correo a esta ciudad.<sup>21</sup> A partir de comienzos del siglo XVI este servicio se oficializó aún más, siendo reconocido por la corona española.

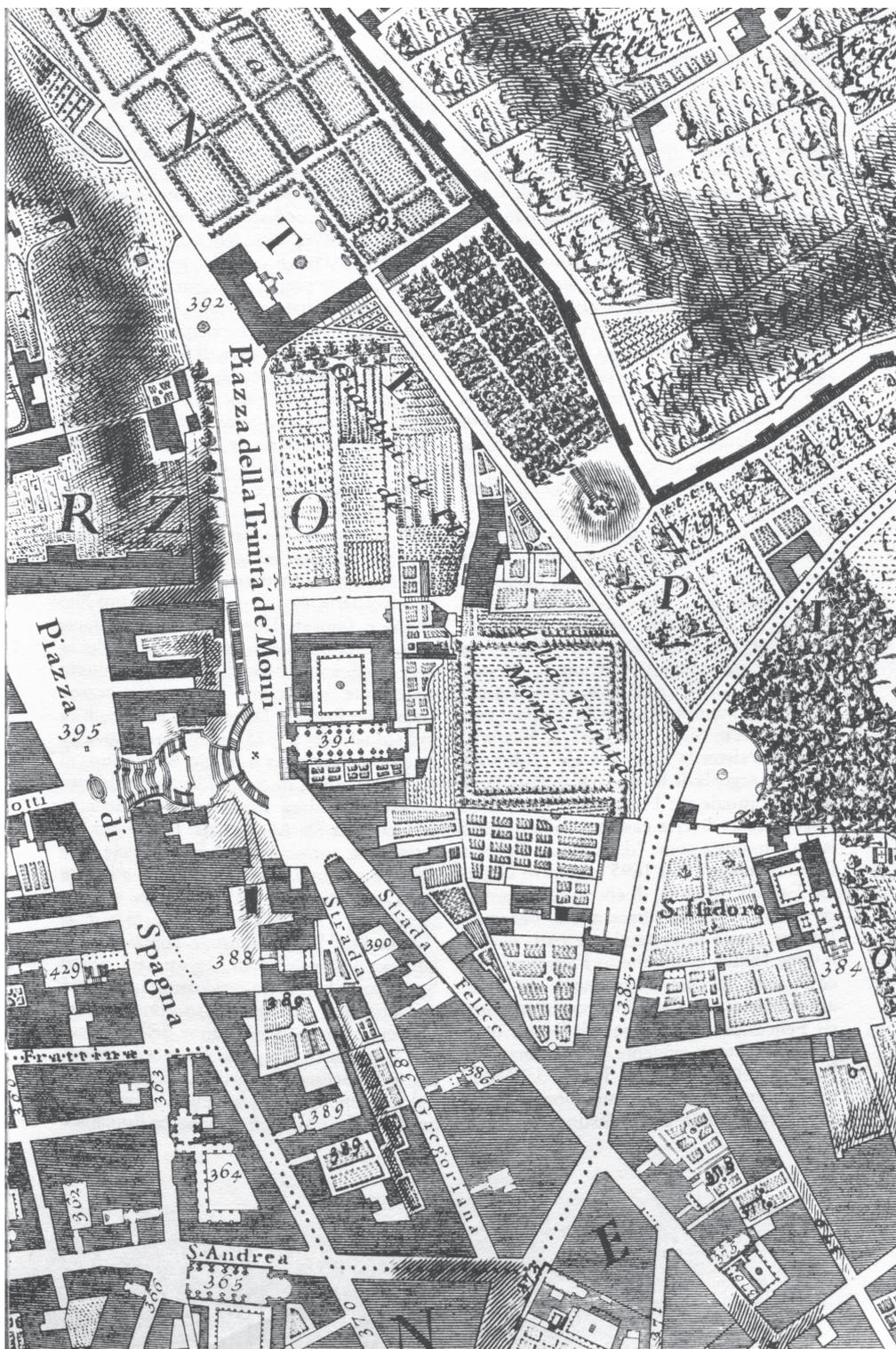
---

19. RENOARD, Y., «Comment les papes d'Avignon expédiaient leur courrier», *Revue historique*, CLXXX, 62, 1937, págs. 3-10. Existían organizaciones postales en la Edad Media creadas por las universidades, las corporaciones mercantiles y por la Iglesia. El papado, durante el periodo en que estuvo relegado en Aviñón, mantenía contactos con la Cristiandad recurriendo a viajeros privados, aunque también trataba de garantizarse un mínimo de autonomía a la hora de transmitir las noticias. Por ello creó uno de los primeros servicios postales a caballo que, aunque también estaba al servicio de privados, tenía una relación jurídico-administrativa privilegiada con la corte papal que hacía que se le diese preferencia con respecto a cualquier otro cliente.

20. No todos los países dispusieron de un servicio de Posta, y en aquellos casos en los que se carecía de ella lo más habitual era recurrir a los servicios de otras naciones. En este sentido el ejemplo más claro es el de Portugal, que se sirvió de la Posta española.

21. UGOLINI, G., «Le comunicazioni postali spagnole nell'Italia del XVI secolo», *Ricerche storiche*, XXIII, 2, mayo-agosto, 1993, págs. 283-373.

3. Giambattista Nolli  
 Mapa de Roma  
 con la indicación  
 del emplaza-  
 miento  
 del *vicolo* del  
 Bottino, sede  
 de la Posta  
 española  
 (detalle), 1748,  
 grabado, Istituto  
 Nazionale  
 per la Grafica,  
 Roma.



Por lo que respecta a la ubicación de la Posta española en Roma, existen algunos datos que indican que desde 1681 tenía su sede muy cerca del mascarón de la plaza de Pasquino,<sup>22</sup>

22. RENDINA, C.; PARADISI, D., *La grande guida...*, págs. 971-973. La plaza del Pasquino se halla en la intersección de la calle Santa Maria dell'Anima con la del Governo Vecchio, y debe su nombre a la escultura «parlante» de Pasquino que se encontraba allí desde 1501. Esta plaza se convirtió en un espacio donde se colgaban carteles con mensajes propagandísticos

aunque posiblemente a comienzos del siglo XVIII se trasladase a las inmediaciones de la plaza de Spagna<sup>23</sup> hasta recalar en el *vicolo* del Bottino, donde permaneció hasta su clausura en 1816.<sup>24</sup> La proximidad de la Posta al palacio de Spagna, centro neurálgico de la presencia española en Roma y lugar en el que se tomaban decisiones de naturaleza política, podría tener que ver también con el indiscutible papel que las Postas desempeñaron en la divulgación de las noticias.<sup>25</sup> Las Postas y las Gacetas estaban indisolublemente unidas, puesto que la información circulaba precisamente gracias a los servicios postales.<sup>26</sup> Esta intensa relación entre las Postas y las Gacetas adquiere una mayor relevancia en el caso de Roma, que, por su condición de capital del Estado Pontificio, era un centro en el que se generaban noticias casi de manera continua, y en donde lo que sucedía en otros lugares del continente podía tener un especial interés y una enorme repercusión.

La Posta española en Roma fue siempre gobernada con escaso rigor, lo cual ha dificultado ostensiblemente no solo el conocimiento de las fechas de su creación, sino también la aproximación a los cambios en su funcionamiento.<sup>27</sup> De hecho, Silvio Furlani considera que la Posta española no tomó su forma definitiva antes de 1700, momento en el que se determinó sin ambigüedades que su funcionalidad fuese, casi exclusivamente, la de la expedición y la recepción de cartas de la embajada española en el Estado Pontificio, servicio que fue ampliándose gradualmente a todos aquellos ciudadanos particulares que deseaban recibir o mandar correspondencia durante su permanencia en Roma. Además, Furlani afirma que el verdadero artífice de la forma definitiva adoptada por la Posta española, aquella que se mantendrá hasta su clausura, fue Felipe V (Versalles, 1683 – Madrid, 1746), quien se vio empujado a realizar ciertas modificaciones en el servicio postal romano fundamentalmente por dos razones. La primera de ellas fue la de crear una relación permanente y estable, no solo entre Roma y Madrid, sino también entre Roma y Nápoles,<sup>28</sup> relación jalonada por innumerables desencuentros entre las pos-

---

especialmente en los periodos de la elección de los papas, y a veces presentaban un fuerte mensaje satírico que justifica la denominación de *pasquinate* con la que han pasado a la historia.

23. No debiéramos excluir la posibilidad de que la Posta española hubiese podido ocupar diversos inmuebles de la plaza de Spagna, ya que en realidad lo importante era que este servicio se ubicase en un lugar que fuese familiar para quienes estaban acostumbrados a utilizarlo y cercano al palacio de Spagna.

24. FURLANI, S., «La supresión de la Posta de España en Roma en 1816», *Anuario de Historia del Derecho español*, 18, 1947, págs. 591-629.

25. PETTEGREE, A., *L'invenzione delle notizie*. Turín: Giulio Einaudi, 2015.

26. FEDELE, C.; GALENGA, M., *Per servizio di Nostro Signore...*, pág. 84. Las gacetas eran en el siglo XVIII productos editoriales extremadamente sencillos, folios plegados con densas líneas de texto que se dividían en párrafos y cuya periodicidad variaba –según la velocidad del correo– entre los quince días y la semana, aunque lo más habitual era que se publicasen semanalmente. Sabemos muy poco sobre quienes se encargaban de recopilar las noticias, así como acerca del grupo de impresores y editores.

27. CAIZZI, B., «Problemi postali nel Settecento. Milano e Mantova, Vienna e Venezia, Roma e Napoli», *Archivio Storico Lombardo*, 11, 1986, págs. 215-232. Conocemos algunos ejemplos de maestros de Posta que transportaban en sus bolsas cartas y paquetes de espaldas a los directores de estas estructuras, y que los repartían a escondidas una vez que llegaban a sus destinos. Probablemente, en este caso los costes eran mucho más bajos que los que se requerían en el transporte oficial, pero suponía un importante riesgo no solo para estos, sino también para quienes realizaban los envíos.

28. Archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores (AMAE), legajo 225, núm. 46, el marqués de Grimaldi al conde de Floridablanca el 10 de septiembre de 1776: «Ill.mo S.r. He hecho presente al Rey la de VS. De 26 del pasado, en que satisface á mi pregunta sobre las quejas de los Correos Napolitanos por la detención que á su venida á esta Corte experimentan en Roma; y ha visto SM. que la detención consiste en que la Secretaria de Estado del Papa envía muy tarde su despacho a nuestro Oficio de Correo: que siendo ella quien da las Ordenes para que se franqueen Caballos en las Postas Pontificias, no se puede remediar la detención que causa, pues habiendo el s.r Marques Tanucci dado igual queja al Principe de Cimitile, y procurado este en consecuencia estimular á dicha Secretaria, solo había resultado sele respondiese, que se debía tener consideración á la tolerancia con que se sufrían en Roma Correos publicos de otros Soberanos, y remunerar con atención esta condescendencia y que para cortar el motivo de quejas ulteriores seria VSI. De sentir que SM. Mandase trasladar el dia dela expedición del correo de Roma á España á todo el miércoles de modo que VSI. Pudiese avisar á la Secretaria de Estado y al publico, que en adelante debía quedar cerrada la posta el miércoles a media noche.

»Hecho cargo SM. de todo lo referido, y reflexionando que no falta razón a esta Corte para exigir que se la guarde alguna condescendencia en cambio dela que ella tiene en sufrir Correos pulicos de otros Soberanos, no quiere hacer novedad alguna en el señalamiento de días, por que de qualquier modo que se dispusiese, conocería que era con el fin de estrecharla,

tas de las dos ciudades. Y la segunda motivación fue su enorme desconfianza respecto a la eficacia y la seguridad de los correos extranjeros.<sup>29</sup>

Es probable que en la sede de la Posta española –no demasiado diferente de la de Nápoles– que Goya habría podido visitar en virtud de su relación con Timoteo Martínez, trabajasen además del director y de los dos oficiales –Timoteo Martínez y muy posiblemente también Julián Muñoz–, un secretario y un sirviente, quizá Giovanni Battista Petrini, permanentemente registrado en la casa de Juan de la Riva y Amador. Las responsabilidades del director y de sus oficiales consistían, entre otras muchas, en ocuparse de los libros contables, de los registros del envío y de la anotación de la llegada y del envío de las cartas, señalando además el tipo de diligencia utilizada.

De forma análoga a la Posta napolitana, la oficina de la Posta española habría dispuesto de, al menos, dos habitaciones, quizá no demasiado grandes, en un local posiblemente compartido con otra tienda.<sup>30</sup> En una de las habitaciones, que probablemente estaba provista de una ventanilla *o ferrata*, se atendían las dudas y los requerimientos del público, y en la otra se acumulaban las cartas y los paquetes, existiendo también un buzón que casi siempre se cerraba con llave en algún punto externo de la estructura bien visible.<sup>31</sup> Asimismo, no es de extrañar que el horario de recogida y de llegada de las cartas estuviese indicado mediante una especie de cartel enmarcado en madera sobre una lámina metálica situada en la fachada de la Posta.<sup>32</sup>

Los martes de cada semana tenía lugar la llegada de las cartas desde España a la oficina de la Posta de Roma, lo que incluía también el correo procedente de Portugal, mientras que los jueves llegaba el *corriere* desde Nápoles con aquellas cartas que se destinaban a España o a Portugal, y ese mismo día se realizaban los envíos.<sup>33</sup> Las cartas mandadas desde Roma viajaban

---

y se daría lugar á resentimientos por asunto de no grave consideración. Juzga SM. que el mejor partido que puede tomarse es, que VSI hable al Cardenal Secretario de Estado, y vea si Amistosam.te puede componer que remita el Oficio su pliego al medio día del jueves quando mas tarde. Si de este modo no se consigue la brevedad, será previsto dexar las cosas como estaba».

29. MANCINI, V., «L'ufficio della Posta napoletana in Roma», en APOLLONIO, F.; RUSSO, R. (eds.), *La stampa filatelica per Italia 85. U.S.F.I 1965-1985*. Roma: Istituto poligrafico e Zecca dello Stato, 1985, págs. 45-47. Desde 1734, y por expreso deseo de Carlos III, se estableció la sede de la Posta napolitana en una de las dependencias del palacio Farnese de Roma, aunque algunos especialistas sostienen que esta oficina existía ya en el siglo XVII.

30. FEDELE, C.; GALLENGA, M., *Per Servizio di Nostro Signore...*, pág. 98, n. 357. Si Juan de la Riva y Amador disponía de alguna actividad comercial ubicada en el local que poseía en la vía del Corso, es posible que quizá allí hubiese otro buzón de correos de pequeñas dimensiones en el que la gente podía dejar las cartas que posteriormente se remitían a la oficina del callejón del Bottino. En este sentido, cabría recordar el caso de Salvatore Folchi, *droghiere* de San Carlo al Corso, cuyo testimonio fue recogido en un documento conservado en el ASR, *Camerale II*, Poste, 28, Roma. En él refiere que en la tienda que había adquirido en 1779 había un buzón de correos que mantuvo, puesto que al principio la correspondencia era muy poca y no le causaba trastorno, ya que la llevaba él mismo con sus propias cartas. Sin embargo, más adelante el número de cartas había ascendido a setecientos u ochocientos a la semana, por lo que se veía obligado a pagar a alguien que se las depositase en la oficina de correos.

31. Archivio Segreto Vaticano (ASV), *Patrizi*, B 72, «Sommario della causa Eugubina de 1735». Los precios de los envíos no debían ser demasiado diferentes de lo que se señala en este documento que incluye un testimonio de 1733. «*In quest'ufficio della Posta (=di Roma) vi è un libro intitolato de Fagotti, e denari che vanno fuori, tra quali vi sono compresi li pieghi, e lettere, che ogni ordinario si consegnano da' Particolari, e qui si spediscono ove sono diretti, pagando essi la consegna secondo la regola della Tasse generale delle lettere, cioè li fagotti bai 2 la libra, li denari scudi 2 per cent un'altra consegna, e porto, biaoocchi cinque di consegna ogni lettera, e biaoocchi 2 di consegna per li pieghi contenenti copie di scritte (essendovi poi altro pagamento per le consegne di detti pieghi contenenti Bolle, dispense, mandati, etc.) e simili robbe consegnate vengono contraddistinte dalle lettere, che ordinariamente vengono per buca, ove si gettano le lettere comuni, mentre di esse per consegna se ne fa dalli ministri, che capano le lettere, e serrano le valigie s'inchiudono anco li denari, e si sigilla con cera di Spagna, e si consegna alli corrieri, che accompagnano la Bolsetta, e per tal diligenza, e attenzione particolare si prende tal pagamento di consegna*».

32. FEDELE, C.; GALLENGA, M., *Per Servizio di Nostro Signore...*, pág. 72.

33. ASR, *Camerale II*, Poste, 19, Bolonia. Sobre el recorrido de las cartas enviadas desde Roma a España y viceversa resulta de gran interés el siguiente texto que en 1776 el legado de Bolonia escribe al camarlengo: «*Le lettere di Spagna si diriggono tutte nella Posta di Genova, e da Genova si spediscono a Bologna. Dette lettere per il porto dai Dominij della Spagna fino a Genova sono tassate nell'Officio di Genova colla indicazione dell'importo nella soprascritta della stessa lettera. Queste lettere giunte qui ricevono una seconda tassa no proporzionata certamente al breve tragitto. Ciò rilevasi dalle sprascritte...*»

hasta Bolonia y desde ahí a Génova, en donde eran embarcadas hasta el puerto de Barcelona si iban a Zaragoza, o al de Valencia en el caso de que fuesen a Madrid.

Independientemente de que Goya hubiese conocido muchas de estas informaciones prácticas sobre el funcionamiento de la Posta española en Roma gracias a su relación con otros artistas que vivían en la ciudad, o incluso por boca del propio Timoteo Martínez, es bastante probable que en algún momento hubiese tenido entre sus manos *La vera guida per chi viaggia*, que contaba con una edición de 1771 realizada en la imprenta de Niccola Roisecco, ubicada en la plaza Navona, y que incluso podría haber estado en la propia oficina postal a disposición de los usuarios.<sup>34</sup> *La vera guida* proporcionaba todo tipo de consejos a quien viajaba y estaba provista de un pequeño diccionario en diferentes lenguas, entre ellas el castellano, con términos necesarios para el desarrollo del viaje.<sup>35</sup> Además, en la página 56 de la edición de 1771 de *La vera guida* se recomendaba a los viajeros el texto *Roma antica e moderna*, de la imprenta de Niccola Roisecco, que se definía como «*descrizione esattissima in tre volumi*» y que podría haber sido empleado por Goya durante su estancia en Roma.<sup>36</sup>

Uno de los momentos más delicados en el funcionamiento de la Posta era la llegada del correo; la oficina se cerraba y se procedía a separar las cartas y, posiblemente también, a censurar algunas de ellas.<sup>37</sup> Un ejemplo de censura en la Posta española tuvo lugar en 1767, cuando Juan de la Riva intervino por petición de Tomás Azpuru (Zaragoza, 1713 – Roma, 1772) en el control –y en definitiva en su secuestro– de algunas cartas que iban dirigidas a jesuitas que vivían en Roma en el periodo en que se trataba de expulsarlos de la ciudad.<sup>38</sup> Naturalmente, la correspondencia de los personajes de cierta importancia, como nobles, abogados o notarios, era repartida antes que la del resto de la gente y a puertas cerradas.

Otra de las razones por las que Goya podría haber mantenido una relación con Timoteo Martínez es que en la oficina del *vicolo* del Bottino el aragonés habría podido recibir dinero o bien una cédula, de gran circulación en el Estado Pontificio durante el siglo XVIII, que su familia le habría enviado para que pudiese subsistir en Roma. La fórmula para mandar dinero aparece bien explicada en el texto *Nuovo itinerario delle Poste per tutto il mondo* de Ottavio Codogno, que, aunque fue publicado en 1608 y reeditado sucesivamente a lo largo del siglo XVII, describe un procedimiento que no experimentó variaciones en el siglo XVIII.<sup>39</sup> En la página 40

---

*nella quali si osservano due signature dell'importo, una nella parte superior, ed é la tassa dal luogo della Spagna sino a Genova, e l'altra nella parte inferiore, ed è la seconda tassa, che si fa qui per l'importo da Genova fino a Bologna. Siua per esempio la soprascritta (=di piego), la quale si trova tassata in Genova lire 15 che valutata la lira a bai 15 e denari 7 l'una, viene a fare l'importo di scudi 2 e bai 34. Si trova poi nella parte inferiore della soprascritta detta lettera nuovamente in Bologna lire 15 e bai 19 che sono scudi 3 e bai 19, e cosibai 85 di più».*

34. El título completo de la guía en su edición de 1771 era *La vera guida per chi viaggia con la descrizione delle quattro parti del mondo. Il regolamento esatto per il novello corriere: i prezzi delle cambiature, vetture spese di vito & c.* En la página 19 de la misma se daban algunos consejos acerca del periodo del año en el que era más conveniente realizar el viaje. La primavera y el otoño eran, indudablemente, los momentos más propicios, mientras que se desaconsejaba el invierno y el verano.

35. Otro texto de cierto interés para quien programaba un viaje en aquella época fue *Direzione pe' viaggiatori in Italia con le notizie di tutte le poste*, de Carlo Barbieri, que se publicó en Bolonia en 1771, y que estaba provisto de tablas que se dedicaban a cada uno de los trayectos postales.

36. GALLEGO, R., «“Los papas son 253. Es el año 1771”, ovvero Goya e l'elenco dei papi», *Storia dell'Arte*, 141, 2015, págs. 134-142. En este texto se interpreta esta frase que inaugura el *Cuaderno italiano* como una posible alusión al empleo de una guía de viaje, quizá comprada en la imprenta de Niccola Roisecco.

37. CODOGNO, O., *Compendio delle poste*. Milán: Bidelli, 1623, pág. 62; FEDELE, C.; GEROSA, M.; SERRA, A., *Europa postale. L'opera di Ottavio Codogno luogotenente dei Tasso nella Milano seicentesca*. Camerata Cornello: Museo dei Tasso e della Storia Postale, 2014. Codogno define la llegada del correo a la oficina «como una de las negociaciones más celosas que mundanamente se practiquen».

38. MUÑOZ ROMERO, M.Á., «Labores de espionaje del embajador Tomás Azpuru en Roma durante el primer año de exilio de los Jesuitas españoles (1767)», en GIMÉNEZ LÓPEZ, E., *Aspectos de la política religiosa en el siglo XVIII. Estudios en homenaje a Isidoro Pinedo Iparraguire S.J.* San Vicente del Raspeig: Publicaciones de la Universidad de Alicante, 2010, págs. 87-88.

39. *Dizionario biografico degli italiani*, 26, Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana, 1982, págs. 598-599. Ottavio Codogno fue un lugarteniente nacido en Milán en torno a 1570, que posteriormente se convirtió en maestro de la Posta milanesa.

del mismo se señalaba que, en el caso de que se deseara enviar dinero o joyas, se apuntaba en un libro todo lo que se entregaba al correo en el lugar desde el que se mandaba, y se daba una copia a quien lo enviaba. De esta manera estaba claro el contenido de los envíos y no debía producirse equívoco alguno a la hora de consignar el dinero o las joyas.

## LOS CONTACTOS DE GOYA EN GÉNOVA: BARTOLOMEO PUIGVERT Y LUIS MARTÍNEZ DE BELTRÁN

Génova era un nudo decisivo en la comunicación entre España y diversos estados septentrionales de la península italiana, un enclave que, pese a su importancia, hasta el momento ha sido escasamente estudiado. Dicha ciudad unía el norte de Italia con el puerto de Valencia, desde donde se viajaba hasta Madrid, y con el de Barcelona, desde donde se podía ir a Zaragoza y viceversa. De hecho, la innegable importancia del enclave genovés justifica que Goya hubiese recurrido a él tanto en su viaje de ida a Italia como en el de vuelta, y que solicitase el envío desde allí hasta España del cuadro *Aníbal vencedor, que por primera vez miró Italia desde los Alpes* (Fundación Selgas-Fagalde, Cudillero, 1771), con el que se presentó al concurso de la Reale Accademia delle Belle Arti de Parma, sin resultar galardonado (ilustración 4).

A propósito del viaje del cuadro de Goya a España, cabría recordar el texto de Giovanni Copertini, que se hacía eco de las informaciones de Glauco Lombardi. Este último señala que en una carta enviada por Léon Guillaume du Tillot (Bayona, 1711 – París, 1774), marqués de Felino y primer ministro del Ducado de Parma, se precisaba que el pintor había pedido que el cuadro del concurso de la academia parmesana se le enviase desde Génova al puerto de Valencia.<sup>40</sup> Sin embargo, una vez que el cuadro estaba ya en Génova, Goya habría decidido con cierta urgencia, y muy posiblemente contactando con alguno de los personajes a los que me referiré más adelante, mandarlo a Zaragoza, con cuyo fin la obra habría viajado hasta el puerto de Barcelona y desde ahí a la ciudad aragonesa. No es de extrañar que en un primer momento Goya pensase en ir a Madrid, por lo que el cuadro se habría enviado al puerto de Valencia, desde donde se habría remitido a la capital del reino. Sin embargo, alguna noticia de última hora –posiblemente el encargo de su intervención en los frescos del coreto de la basílica del Pilar de Zaragoza (1772)– habría podido cambiar sus planes, lo que le empujó a solicitar que el cuadro se remitiese a su ciudad natal, en donde habría de residir y trabajar.

Aunque no hemos conseguido hallar por el momento la carta a la que se refiere Copertini a partir de Lombardi en el estudio del abundante *carteggio* del ministro Du Tillot conservado en el Archivio di Stato de Parma, sí es posible aproximarse a la personalidad de otros dos personajes mencionados por el pintor aragonés en la página 155a del *Cuaderno italiano* (ilustra-

---

En 1608 escribió un tratado sobre las Postas que llegó a ser una verdadera guía para los viajeros del siglo XVII y en la que algunas de las informaciones proporcionadas tuvieron vigencia incluso durante el siglo XVIII. Tal y como explicaba Codogno en el prefacio de *Nuovo itinerario delle Poste per tutto il mondo*, el texto tenía la siguiente finalidad: «L'aver io veduto, che molto errori si commettevano, si col dirizzar le lettere per il mondo, come anco nel correre delle Poste, onde venivano a partir grandemente alcuni ne' loro negotij... presi occasione... di mandar alle stampe un'ltinerario, il qual non vi potei presentare così corretto, e limato come si conveniva, sendomi sdruscito (per così dire) dalle mani troppo per tempo, non havendovi io potuto far diligenza in rivderlo, e per la fretta, che alcuni miei amici mi facevano, e per il desiderio di subitamente giovar al mondo». El *Nuovo itinerario*, en el que se compendian quinientos ochenta y cinco recorridos postales europeos con los días en que salían los correos y los transbordos, alcanzó un enorme éxito, ya que se reeditó en 1611, 1620 y 1628, publicándose también una edición en español que podría considerarse posterior a la muerte de Codogno.

40. COPERTINI, G., «Note sul Goya», *Annuario per l'anno scolastico 1927-1928 del R. Liceo Giandomenico Romagnosi di Parma*, VII, 1928, págs. 1-14.



ción 5),<sup>41</sup> Bartolomeo Puigvert y Luis Martínez de Beltrán, ambos residentes en Génova, ciudad en la que desarrollaban sus actividades profesionales.<sup>42</sup>

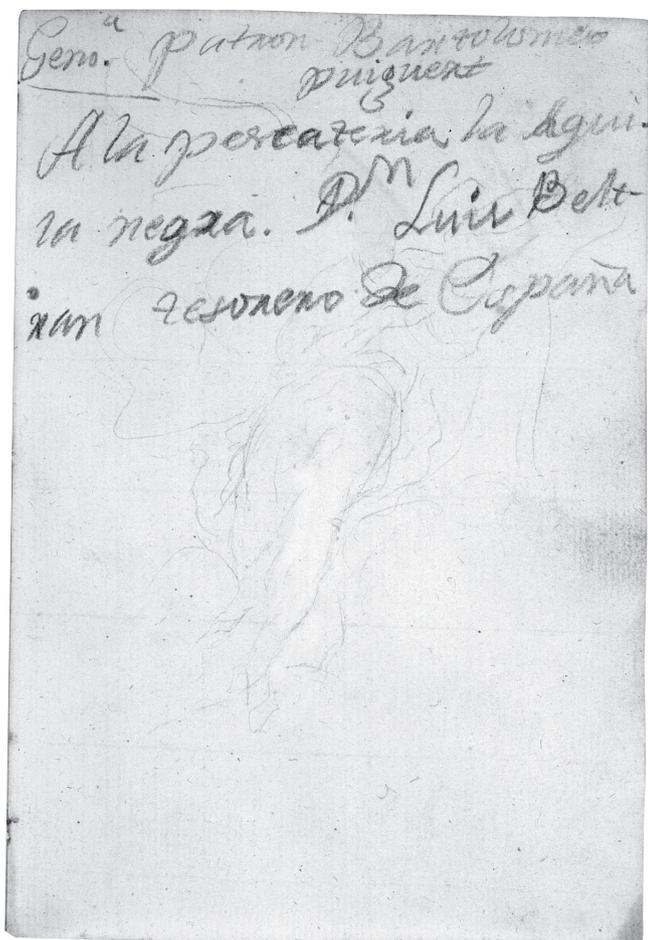
Bartolomeo Puigvert, hasta el momento un desconocido, es el protagonista de una carta que Juan Cornejo envió desde España a Parma el 5 de abril de 1777 y a la que se adjuntaba un contrato firmado por José Agustín del Llano (San Julián de Muskiz, 1722 – Viena, 1793), ministro de España en el Ducado de Parma entre 1771 y 1772.<sup>43</sup> En dicho contrato se especificaba que Del Llano había nombrado a Puigvert responsable del transporte de los soldados españoles entre Génova y Barcelona durante los años de su ministerio. Se trataría, por tanto, de un cometido bien preciso que habría de durar todo el tiempo en el que José Agustín del Llano fuese ministro en Parma, lo que dejó a Puigvert en una situación un tanto ambigua cuando Del Llano abandonó la ciudad en 1772. A pesar de ello, Puigvert siguió desempeñando su actividad, aunque Cornejo advierte la necesidad de modificar el punto VI del contrato en el que se estipulaba que el número de reclutas que había que enviar era de ochenta, ya que, por lo que se apunta, esta cifra había disminuido ostensiblemente con respecto a años anteriores. Otro argumento para

4. Francisco de Goya  
*Anibal vencedor, que por primera vez miró Italia desde los Alpes*, 1771, óleo sobre lienzo, 87 × 131,5 cm. Fundación Selgas-Fagalde, Cudillero, en depósito en el Museo Nacional del Prado, Madrid.

41. Archivo di Stato de Parma (ASP), *Carteggio Farnesiano e Borbonico Estero*, B. 543. En este fondo se conserva un elevado número de cartas que evidencian la fluida relación epistolar existente entre Léon Guillaume du Tillot y algunos relevantes personajes españoles en la capital del Estado Pontificio. Buena prueba de ello es la correspondencia que intercambió de forma habitual con dos aragoneses, José Nicolás de Azara y Tomás Azpuru, sobre todo en los últimos años de vida de este, quien, debido a su delicado estado de salud, pasó largos periodos en Frascati.

42. MONTERDE, C.; GALLEGO, R., «Las páginas del Cuaderno...», pág. 106. «Genova patrón Bartolomeo Puigvert / A la pescatería la Aguila negra. D.n Luis Beltran tesorero de España».

43. ASP, *Carteggio Farnesiano e Borbonico Estero*, B. 245.



5. Francisco de Goya  
*Cuaderno italiano*,  
pág. 155a, 1771,  
lápiz negro sobre  
papel verjurado,  
18,6 × 13 cm.  
Museo Nacional  
del Prado,  
Madrid.

momento a Du Tillot, de las que existe un conjunto extraordinariamente interesante que cubre todo el año 1760, y posteriormente misivas dirigidas a José Agustín del Llano en las que informaba regularmente de sus actividades en Génova. Además, sabemos que Martínez de Beltrán era quien se encargaba de pagar a Puigvert por sus servicios, lo que nos habla de una relación estable e importante entre ambos que debía fundamentarse en intereses análogos. De hecho, en una carta del 2 de julio de 1772 enviada por Martínez de Beltrán a Del Llano, se señalaba que le habían sido otorgadas a Puigvert mil ochocientos noventa libras por el flete del barco desde el puerto de Barcelona hasta el de Génova, y por la manutención de setenta soldados que había llevado en él. En dicha carta se informaba, además, de que Luis Martínez de Beltrán tenía un hermano llamado Francisco con el que compartía sus quehaceres. Nuevamente nos encontramos ante una actividad que se desarrollaba en el seno de una estructura que podemos denominar familiar, y que presenta algunos paralelismos con la Posta española en Roma.

Aunque su cometido principal fue el de encargarse de la Oficina de Giro Real, las ocupaciones de los hermanos Luis y Francisco Martínez de Beltrán debieron de ser mucho más amplias, tal y como se desprende de la lectura de su correspondencia con Parma; lo que hacían en realidad era gestionar en Génova una estructura análoga a la Posta española en Roma.<sup>44</sup> Por el momento desconocemos dónde se encontraba la oficina de la Posta en Génova o dónde ope-

modificar el documento era la falta de tropas en Lombardía, lo que motivó que a Puigvert se le redujesen los honorarios.

La anotación del nombre de Puigvert en el *Cuaderno italiano* hace pensar que quizá Goya, que no habría dispuesto de grandes sumas de dinero para hacer su viaje a Italia, hubiese recurrido a él, probablemente gracias a la intercesión de algún contacto como el propio ministro en Parma, para regresar a España. Tras un dilatado periplo por el Septentrión de Italia, durante el cual el artista aragonés tuvo ocasión de ver un importante número de ciudades, habría llegado a Génova, que era, según el listado de la página 39a de su *taccuino*, la cuarta ciudad que más le gustó en Italia, y allí habría podido coger por muy poco dinero o incluso gratuitamente el barco de Puigvert, que le habría llevado a Barcelona, desde donde prosiguió su viaje por tierra hasta llegar a Zaragoza.

El segundo contacto español de Goya en Génova mencionado en la página 155a del *Cuaderno italiano* es Luis Beltrán, cuyo nombre completo era Luis Martínez de Beltrán, aunque en muchos documentos firmaba únicamente con el segundo apellido. De él se conserva ingente documentación en el Archivio di Stato de Parma, como, por ejemplo, cartas dirigidas en un primer

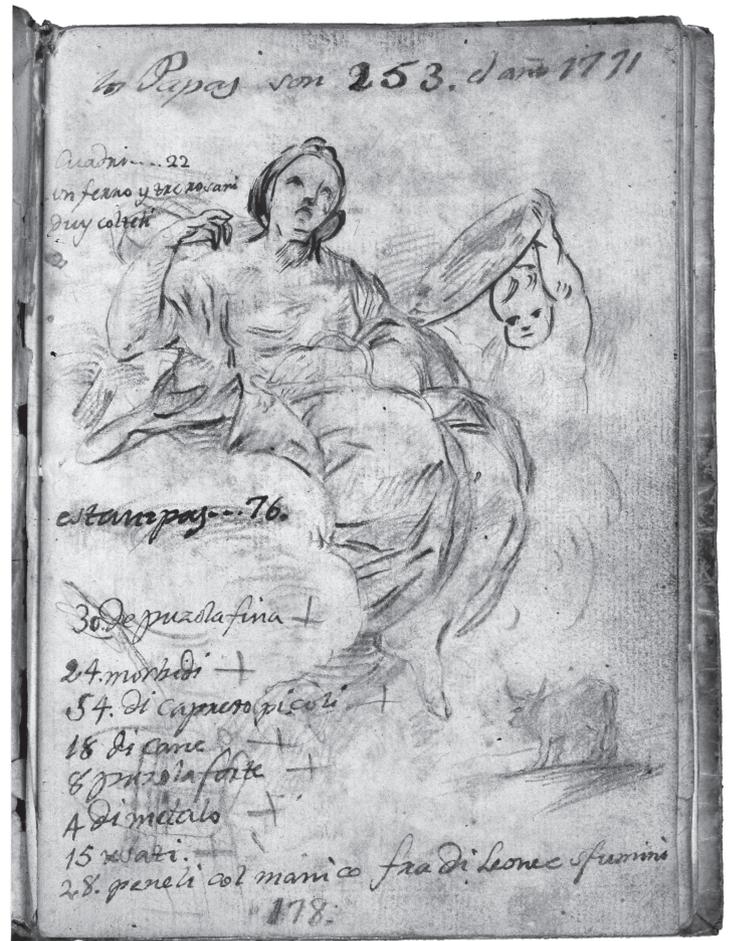
44. MENA, M.B., «Goya, el viaje interior», en BORRÁS GUALIS, G.M. (ed.), *El arte en el siglo de las luces*. Madrid: Galaxia Gutenberg, 2010, págs. 360-361, n. 52. Tan solo Manuela B. Mena se ha aproximado a la identidad de Luis Martínez de Beltrán señalando que era el encargado de la Oficina de Giro Real, una banca estatal fundada por el marqués de la Ensenada para proveer en el extranjero fondos destinados a los gastos de la Real Hacienda y de personas privadas.

raban Puigvert y, sobre todo, los hermanos Martínez de Beltrán, aunque no es de extrañar que los tres hubiesen podido compartir un mismo espacio. En este sentido, la anotación que Goya hizo en la página 155a de su *Cuaderno* nos da algunas pistas y nos invita a la reflexión. En ella, además de mencionar a los dos personajes a los que nos hemos referido, se hace una alusión a la pescadería del Águila Negra que muy probablemente debía hallarse en algún punto del puerto de Génova. Quizá cerca de este espacio se situaba la oficina donde los Martínez de Beltrán y Bartolomeo Puigvert fijaban las condiciones y los pagos de los viajes y de los envíos, informaban a los viajeros o a quienes se encontraban en Génova sobre el envío y el cobro de cédulas.

A la luz de todos estos datos que hemos aportado sobre la gestión de la Posta, a la que Goya habría recurrido si tenemos en cuenta las anotaciones que hace en su *taccuino*, podríamos hacer una interpretación del sentido que tiene el listado que el pintor ha escrito en la página 3a de su *cuaderno* (ilustración 6).<sup>45</sup> En realidad podría tratarse de un elenco de los objetos que el joven aragonés deseaba mandar a España desde Roma o bien desde Génova, objetos que había adquirido en Italia o incluso grabados y cuadros fruto de sus ejercitaciones durante su periodo formativo en Italia. Como ya hemos señalado, era frecuente redactar un listado de todo aquello que se enviaba, por lo que no es de extrañar que lo que Goya anotó en la primera página del *Cuaderno italiano* sobre una ejercitación previa en la que copió la alegoría de la Prudencia en el interior de la iglesia de San Nicola dei Lorenesei en Roma sea un borrador que le hubiese servido para calcular el gasto del envío.

## CONCLUSIONES

La presencia del nombre de Timoteo Martínez en el *Cuaderno italiano* nos habla de la más que posible existencia de una relación, e incluso de una amistad, entre este y Goya, dos jóvenes prácticamente coetáneos que se afanaban por aprender las que habrían de ser sus respectivas profesiones. Además, el hecho de que Goya no se refiriera al director de la Posta, Juan de la Riva



6. Francisco de Goya  
*Cuaderno italiano*,  
pág. 3a, 1771,  
lápiz negro,  
tintas parda,  
de bugalla  
o de bistre a  
pluma sobre  
papel verjurado,  
18,6 × 13 cm.  
Museo Nacional  
del Prado,  
Madrid

45. MONTERDE, C.; GALLEGU, R., «Las páginas del Cuaderno...», vol. 2, págs. 99-100. «Los papas son 253 el año 1771. / Cuadri...22 / .n ferno y tre rosani / duy colteli / 2 / estampas... 76 / 30 de puzola fina + / 24 morbidi (i) + / 54 di capreto picoli + / 18 di cane + / 8 puzola forte + / 4 di metalo+ / 15 usati\* / 28. Peneli col manico fra di leone sfumini / 178».

y Amador, hace sospechar que con quien en realidad mantuvo una relación de mayor intensidad fue con su sobrino. Timoteo Martínez, que había pasado buena parte de su vida en Roma gozando de una privilegiada situación junto a su tío, podría haber tenido acceso a relevantes amistades que habrían facilitado ostensiblemente su vida en la capital del Estado Pontificio, convirtiéndose de esta manera en un extraordinario contacto para el de Fuendetodos durante los dos años que estuvo en Roma.

Por el momento desconocemos cómo el aragonés podría haber entrado en contacto con Timoteo Martínez, aunque los intermediarios entre ambos podrían haber sido Juan Adán (Tarazona, 1741 – Madrid, 1816) y Manuel Eraso (Zaragoza, 1742 – Burgos, 1813), integrantes de su más estrecho círculo de amistades en Roma, tal y como se afirma en algunos documentos de las capitulaciones matrimoniales de Goya.<sup>46</sup> Adán y Eraso llevaban ya un dilatado periodo en la ciudad, lo que les habría convertido en buenos conocedores de diversas cuestiones prácticas, y seguramente habrían recurrido en varias ocasiones a los servicios de la Posta española, pudiendo llegar a entablar una amistad con Timoteo Martínez, que, de este modo, habría conocido también a Goya. Asimismo, también se podría suponer que Goya y Timoteo Martínez se hubiesen encontrado en la oficina de la Posta, donde el pintor habría podido ir a enviar o a recoger cartas o incluso el dinero que le podría haber mandado su familia.

Por último, es necesario subrayar que Timoteo Martínez realizó dos de los documentos a los que nos hemos referido en la notaría de Hilarius del *Auditor Camera*, que se ocupaba en aquel momento de la notaría de Leonardo Antonio Pace, fallecido en 1784.<sup>47</sup> Además, el documento del 25 de septiembre de 1787 también está suscrito por el notario Giovanni Alessandro Paleano, que estuvo activo en el *Auditor Camera* desde 1766 hasta 1795.<sup>48</sup> En este sentido, deberíamos recordar que el documento incluido en las capitulaciones matrimoniales de Goya, realizado por Piacentino Monti, notario del *Auditor Camera*, aparece firmado también por otros tres notarios entre los que figuran Paleano y Pace. Se trata de una coincidencia que refuerza la sospecha de una relación de amistad, quizá más profunda de lo que se podría suponer, entre Timoteo Martínez y Goya, amistad que podría explicar que Adán y Eraso firmasen un documento en favor del pintor precisamente en presencia de dichos notarios del *Auditor Camera* a los que quizá habrían llegado de la mano de Timoteo Martínez o de su entorno.<sup>49</sup>

Los contactos españoles en Génova que Goya anota en su *tacchino* presentan importantes paralelismos con la figura de Timoteo Martínez, ya que tanto Puigvert como Martínez de Beltrán se dedicaban a la gestión del transporte, tanto de mercancías como de personas. En definitiva, Goya, que no debió hacer su viaje a Italia con demasiados recursos económicos y que habría contado siempre con apoyos que le permitieron subsistir allí durante dos años, habría podido recurrir a Martínez de Beltrán y a Puigvert sobre todo para realizar el viaje desde Génova a España recalando en el puerto de Barcelona, y desde allí habría proseguido por tierra hasta llegar a Zaragoza. Incluso se podría imaginar que, con la complicidad de Puigvert, hubiese embarcado gratuitamente junto a los soldados españoles que regresaban a España. Asimismo, no sería extraño que Goya, que debió realizar un viaje significativo por el norte de Italia –incluso se podría pensar en varios periplos de diversa duración–, hubiese mandado parte de su equipaje por Posta, a lo mejor ayudado por Timoteo Martínez, que desde la Posta de Roma lo habría enviado hasta Génova, en donde lo habría recogido en la oficina regentada por los hermanos Martínez de Beltrán. De esta manera, habría hecho su viaje con mayor libertad, sin

---

46. Sobre la relación de amistad entre Juan Adán y Manuel Eraso con Goya en Roma, véase GALLEGO, R., «Sobre las capitulaciones matrimoniales de Goya y la prisa por abandonar Roma», *Archivo Español de Arte*, LXXXVII, 346, 2014, págs. 109-118.

47. FRANÇOIS, A., *Repertorio dei Notari Romani dal 1348 al 1927* [DE VIZIO, R. (ed.)]. Roma: Fondazione Marco Besso, 2011, pág. 12.

48. *Ibidem*, pág. 16.

49. GALLEGO, R., «Sobre las capitulaciones matrimoniales...», págs. 109-118.

ataduras ni pesos, y ahorrándose el dinero que suponía viajar con un equipaje pesado, y una vez en Génova habría emprendido el regreso definitivo a España.

Aún desconocemos cómo habría entrado en contacto con dos españoles que se encontraban en Génova, pero no es de extrañar que los intermediarios hubiesen sido José Agustín del Llano o quizá José Nicolás de Azara, o incluso el mismo Timoteo Martínez, que debía conocer a sus colegas de Génova, con los que trataba, aunque fuese de manera indirecta, con cierta regularidad.